

D

Über die Bedienungsanweisung

Bevor Sie den AKO-Schnellheizer benutzen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanweisung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Bedienungsanweisung griffbereit auf, und geben Sie das Gerät nie ohne Bedienungsanweisung an andere Personen weiter.



Übersicht der Bedienelemente und Bauteile: Bitte letzte Seite herausklappen.

Zeichenerklärung



Gefährliche elektrische Spannung! Warnt den Benutzer vor Schäden, die durch elektrische Spannung verursacht werden.



Achtung! Besondere Hinweise für den Benutzer.



Wärmeabstrahlung! Der Benutzer wird auf eine Wärmeabstrahlung hingewiesen.

Beschreibung AKO-Schnellheizer

H260/1, H 260/2, H 261/1, H 262/1, H 260 CH/1, H 260 CH/2, H 261 CH/1, H 262 CH/1

Das Gerät darf nur, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, verwendet werden! Jeder andere Gebrauch ist unzulässig! Der Einsatz im gewerblichen Bereich und im Freien ist nicht gestattet. Alle Geräte sind mit einer thermostatisch gesteuerten Frostschutzüberwachung und einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Die gewünschte Raumtemperatur läßt sich durch den Temperaturregler (Pos. 3) stufenlos einstellen. Ein Thermostat steuert bei Temperaturschwankungen das Ein- bzw. Ausschalten. Der AKO-Schnellheizer **H 261/1** bzw. **H 261 CH/1** besitzt außer dem Temperaturregler eine 60-Minuten-Zeitschaltuhr (Pos. 2). Während der eingestellten Zeit wird die Heizleistung von 1000 Watt auf 2000 Watt erhöht. Der AKO-Schnellheizer **H 262/1** bzw. **H 262 CH/1** besitzt außer dem Temperaturregler ein Vorwahl-Zeitschaltuhr (Pos. 2). Der Einschaltzeitpunkt kann bis zu 14 Stunden vorgewählt werden.

Technische Daten

Typ	H 260/2 H 260 CH/2	H 260/1 H 260 CH/1	H 261/1 H 261 CH/1	H 262/1 H 262 CH/1
Nennspannung	230 V~	230 V~	230 V~	230 V~
Leistung	1000 W	2000 W	1000 / 1000 W	2000 W
Thermostat	ca. 5 bis 35 °C	ca. 5 bis 35 °C	ca. 5 bis 35 °C	ca. 5 bis 35°C
Schutzart / Klasse	IP X4 / I	IP X4 / I	IP X4 / I	IP X4 / I
Maße BxHxT (in cm)	29,2x40,7x13,5	29,2x40,7x13,5	29,2x40,7x13,5	29,2x40,7x13,5
Gewicht	ca. 3,3 kg	ca. 3,3 kg	ca. 3,4 kg	ca. 3,4 kg

Montage



Achtung! Kindern und Personen unter Medikamenten- oder Alkoholeinfluß ist die Benutzung nur unter Aufsicht zu gestatten! Achten Sie darauf, daß Kinder keine Gelegenheit haben, mit elektrischen Geräten zu spielen!

- Das Gerät darf nicht unmittelbar unter einer Wandsteckdose platziert werden
- Die Steckdose muß jederzeit zugänglich sein um ein schnelles Entfernen des Netzsteckers zu ermöglichen.
- Geräte nur an Wechselstrom – Spannung gemäß Typenschild – anschließen!
- Niemals in Betrieb nehmen, wenn Gerät oder Netzkabel beschädigt sind! Weist das Netzkabel Schadstellen auf oder wird das Gerät so stark beschädigt, daß elektrische Teile freiliegen, sofort vom Netz trennen und an Ihr Fachgeschäft oder den Kundendienst wenden! Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen!
- Geräte mit Netzstecker sind nicht geeignet zum Anschluß an fest verlegte Leitungen!
- Bei Montage des Gerätes ist auf Leitungen zu achten, die unter Putz verlegt sind. Vorsicht beim Anbringen der Bohrlöcher.
- Der AKO-Schnellheizer darf nur ortsfest an einer senkrechten Wand montiert werden. Halten Sie die in den nachstehenden Abbildungen angegebenen Mindestabstände unbedingt ein. Das Gerät ist spritzwassergeschützt und darf in Badezimmern benutzt werden, jedoch nicht in unmittelbarer Umgebung von Badewanne, Dusche, Wasseranschlüssen, Wasch- oder Schwimmbecken.
- Das Gerät muß so platziert werden, daß die Bedienteile nicht von Personen berührt werden können, die sich in der Badewanne, Dusche oder in einem mit Wasser gefüllten Gefäß befinden. (Die Buchstaben a-f kennzeichnen die Mindestabstände)



Achtung! Der AKO-Schnellheizer darf nur von einem Fachmann geöffnet und repariert werden!

Technische Änderungen vorbehalten

About these operating instructions

Before you use the AKO-fan heater, please read these operating instructions carefully. Keep the operating instructions handy and never pass on the AKO-fan heater to others without the operating instructions.



For a summary of operating elements and components: please pull out the last page.

Explanation of symbols



Dangerous electrical voltage! Warns the user about damage caused by electrical voltage.



Attention! Special instruction to the user.



Heat radiation! Warning to the user about heat radiation.

Description of AKO-High speed heater

H260/1, H 260/2, H 261/1, H 262/1, H 260 CH/1, H 260 CH/2, H 261 CH/1, H 262 CH/1

The appliance must only be used as described in the instructions for use! Use for any other purpose is forbidden! It must not be used for industrial purposes or in the open air. All devices are equipped with a thermostatically controlled anti-freeze protection and an overheating protection mechanism. The desired room temperature can be adjusted continuously using the temperature controller (item 3). A thermostat switches the device on and off in the event of temperature fluctuations. The AKO-fan heater **H 261/1** or **H261 CH/1** also has a 60-minute timer (item 2) in addition to the temperature controller. During the set period of time, the heating power is increased from 1000 to 2000 watts. The AKO-fan heater **H 262/1** or **H 262 CH/1** also has a preselection timer (item 2) in addition to the temperature controller. The switch-on time can be preselected by up to 14 hours.

Technical data

Type	H 260/2 H 260 CH/2	H 260/1 H 260 CH/1	H 261/1 H 261 CH/1	H 262/1 H 262 CH/1
Rated voltage	230 V~	230 V~	230 V~	230 V~
Power	1000 W	2000 W	1000 / 1000 W	2000 W
Thermostat	appr. 5 to 35 °C	appr. 5 to 35 °C	appr. 5 to 35 °C	appr. 5 to 35 °C
Protect. system-class	IP X4 / I	IP X4 / I	IP X4 / I	IP X4 / I
Dim. WxHxD (cm)	29.2x40.7x13.5	29.2x40.7x13.5	29.2x40.7x13.5	29.2x40.7x13.5
Weight	appr. 3.3 kg	appr. 3.3 kg	appr. 3.4 kg	appr. 3.4 kg

Mounting



Attention! The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision! Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance!

- Never place the appliance directly under a wall socket!
- The socket-outlet must be accessible at all times to enable the mains plug to be disconnected as quickly as possible
- Only connect the appliance to a.c. mains as specified on the rating plate!
- Never use the appliance if the appliance or power cord is damaged. Risk of injury!
If the power cord or if the appliance is damaged to the extent that electrical parts are exposed, disconnect the appliance immediately from the mains and see your authorised retailer! Improper repairs can expose the user to considerable danger.
- Appliances with mains plug are not suitable for connection to permanent wiring!
- For wall mounting, care must be taken not to damage concealed cables. For this reason, no holes must be made above or below wall power sockets.
- The AKO-fan heater should only be mounted in a fixed position on a vertical wall.
The minimum distances indicated in the following diagrams must be observed. The appliance is splash-proof and may be used in bathrooms, however, not in the immediate vicinity of baths, showers, water connections, washbasins or swimming pools
- The unit must be placed such that the control elements cannot be touched by persons who are in bath, shower, or any other water-filled receptacle.